

ଭଗବତୀପଦ୍ୟପୁଷ୍ପାଂଜଲୀସ୍ତୋତ୍ରାନ୍ତର୍ଗତଂ ମହିଷାସୁରମର୍ଦ୍ଦିନୀସ୍ତୋତ୍ରମ୍

{॥ ଭଗବତୀପଦ୍ୟପୁଷ୍ପାଂଜଲୀସ୍ତୋତ୍ରାନ୍ତର୍ଗତଂ ମହିଷାସୁରମର୍ଦ୍ଦିନୀସ୍ତୋତ୍ରମ୍ ॥}

ଅୟ ଗିରିନୀଦିନି ନୀଦିତମେଦିନି ବିଶ୍ଵବିନୋଦିନି ନୀଦନ୍ତୁତେ

ଗିରିବରବିଂଧ୍ୟଶିରୋଧିନିବାସିନି ବିଷ୍ଣୁବିଲାସିନି ଜିଷ୍ଣୁନୁତେ ।

ଭଗବତି ହେ ଶିତିକଣ୍ଠକୁରୁଂବିନି ଭୂରିକୁରୁଂବିନି ଭୂରିକୃତେ

ଜୟ ଜୟ ହେ ମହିଷାସୁରମର୍ଦ୍ଦିନି ରମ୍ୟକପଦିନି ଶୈଳସୁତେ ॥ ୧ ॥

O daughter of the mountain, who makes the whole earth happy,

who makes the whole universe rejoice, praised by Nandin I

dwelling on the peak of the great Vindhya mountain,

glittering widely, praised by those desirous of victory I

O Goddess, wife of the blue necked Siva, One who has many families,

One who has done a lot, I

be victorious, be victorious, O destroyer of the demon mahisa, with

beautiful braids of hair, daughter of the mountain Himalaya ॥ }

ସୁରବରବର୍ଷିଣି ଦୁର୍ଧରଧର୍ଷିଣି ଦୁର୍ମୁଖମର୍ଷିଣି ହର୍ଷରତେ

ତ୍ରିଭୁବନପୋଷିଣି ଶଂକରତୋଷିଣି କିଲ୍ବିଷମୋଷିଣି ଘୋଷରତେ ।

ଦନ୍ତୁଜନିରୋଷିଣି ଦିତିସୁତରୋଷିଣି ଦୁର୍ମଦଶୋଷିଣି ସିନ୍ଧୁସୁତେ

ଜୟ ଜୟ ହେ ମହିଷାସୁରମର୍ଦ୍ଦିନି ରମ୍ୟକପଦିନି ଶୈଳସୁତେ ॥ ୨ ॥

O bestower of boons on Gods, One who assails those hard to

control, who tolerates those with ugly faces (?),

ଜୟ ଜୟ ହେ ମହିଷାସୁରମର୍ଦ୍ଦିନି ରମ୍ୟକପର୍ଦ୍ଦିନି ଶୈଳସୁତେ ॥ ୪ ॥

O One who split the heads (of demons) into hundreds of
pieces and One who cut the trunks of great battle elephants I
whose great lion is skilled in terrifying valor in tearing apart the
temples of enemy elephants I
One who has cut down into pieces the heads of enemy
chieftains with the strength of her own arms II }

ଅୟ ରଣଦୁର୍ମଦଶତ୍ରୁବଧୋଦିତଦୁର୍ଧରନିର୍ଜରଶକ୍ତିଭୂତେ
ଚତୁରବିଚାରଧୁରୀଣମହାଶିବଦୂତକୃତପ୍ରମଥାଧିପତେ ।
ଦୁରିତଦୁରୀହଦୁରାଶୟଦୁର୍ମତିଦାନବଦୂତକୃତାତମତେ
ଜୟ ଜୟ ହେ ମହିଷାସୁରମର୍ଦ୍ଦିନି ରମ୍ୟକପର୍ଦ୍ଦିନି ଶୈଳସୁତେ ॥ ୫ ॥

O One who holds the invincible and undiminishing striking
force which arose on the occasion of killing the enemies who were
hard to subdue on the battlefield I
who made Pramatha, the great attendant of Shiva, a leader in subtle
thinking, her commander (?) I
who decided to destroy the messenger of demons who were
sinful, with evil intentions, thoughts and mind II }

ଅୟ ଶରଣାଗତବୈରିବଧୂବରବୀରବରାଭୟଦାୟକରେ

ତ୍ରିଭୁବନମସ୍ତକଶୂଳବିରୋଧିଶିରୋଧିକୃତାମଲଶୂଳକରେ ।
ଦୁମିଦୁମିତାମରଦୁଃଦୁର୍ଭିନାଦମହୋମୁଖରୀକୃତତିଗ୍ନକରେ
ଜୟ ଜୟ ହେ ମହିଷାସୁରମର୍ଦ୍ଦିନି ରମ୍ୟକପର୍ଦିନି ଶୈଳସୁତେ ॥ ୭ ॥

O One who gives protection to the great heroic husbands of
the enemy wives who have come seeking refuge I
One who holds in her hands a spotless spear pointed towards the head
of the opponent who is causing a great pain for all the three worlds I
One who is like the blazing hot sun, aroused by the power of
resounding noise of the drums of Gods II }

ଅୟ ନିକହ୍ନୁକୃତିମାତ୍ରନିରାକୃତଧୂମ୍ରବିଲୋଚନଧୂମ୍ରଶତେ
ସମରବିଶୋଷିତଶୋଣିତବୀଜସମୁଭବଶୋଣିତବୀଜଲତେ ।
ଶିବଶିବ ଶୁଂଭନିଶୁଂଭମହାହବତର୍ପିତଭୂତପିଶାଚରତେ
ଜୟ ଜୟ ହେ ମହିଷାସୁରମର୍ଦ୍ଦିନି ରମ୍ୟକପର୍ଦିନି ଶୈଳସୁତେ ॥ ୭ ॥

O One who has blown aside hundreds of streams of smoke
coming from demons with smoking eyes merely with her own
roaring I
who is like a vine of blood-drops grown from the dried blood drops in
battle I
One who delights in the company of auspicious Shiva, Shumbha,
Nishumbha, and the spirits who were fed during the great battle.I }

ଧନୁରନୁସଂଗରଣକ୍ଷଣସଂଗପରିଞ୍ଜୁରଦଂଗନଚକ୍ରବକେ
କନକପିଣ୍ଡଗପୁଷ୍ପକୃନିଷଂଗରସଭରଣଂଗହତାବରୁକେ ।
କୃତଚତୁରଙ୍ଗବଲକ୍ଷିତିରଙ୍ଗଘଟଦ୍ବଦୁରଙ୍ଗରଚଦ୍ବଦୁକେ
ଜୟ ଜୟ ହେ ମହିଷାସୁରମର୍ଦିନି ରମ୍ୟକପର୍ଦିନି ଶୈଳସୁତେ ॥ ୮ ॥

One who decks herself with dancing ornaments on throbbing
limbs at the moment of the battle, making her bow ready |
who killed the huge enemy soldiers with a shining sword and with
(arrows from) a quiver which has golden brown spots |
who made the battleground with fourfold army into a stage with a
colorful drama with screaming little soldiers || }

^ ^
^

ସୁରଲଲନାତତଥେୟତଥେୟତଥାଭିନୟୋତ୍ତରନ୍ମତ୍ୟରତେ
ହାସବିଲାସହୁଲାସମୟ ପ୍ରଣତାର୍ତ୍ତଜନେଃମିତପ୍ରେମଭରେ ।
ପିମ୍ବିକଟପିକ୍ବଟପିକଟପିମ୍ବୁବନିଘୋରମୃଦଂଗନିନାଦରତେ
ଜୟ ଜୟ ହେ ମହିଷାସୁରମର୍ଦିନି ରମ୍ୟକପର୍ଦିନି ଶୈଳସୁତେ ॥ ୯ ॥

O you who take delight in the
dancing of heavenly damsels made excellent by the acting out of
tatatheyi-tatheyi-tatha/tathA! O you who are full of laughter, amorous gestures
and hulAsa (meaning uncertain, but probably something along the lines of
abandon)! O you who possess immeasurable love for afflicted persons bowing
before you (i.e., seeking refuge in you)! O you who rejoice in the

sustained/deep sound, dhimikaTa–dhikkaTa–dhikaTadhimi, of the mRdaGga drum! O
vanquisher of the demon MahiSa! O one bearing attractive knotted hair! O
daughter of the mountain! Victory to you! (translation by Prof. Aklujkar) }

ଜୟ ଜୟ ଜୟଜୟେ ଜୟ ଶବ୍ଦପରସ୍ତୁତିତପ୍ତବିଶ୍ବନୁତେ
ଝଣଝଣଝିଝିମିଝିଝିତନୁପୁରସିଂଜିତମୋହିତଭୂତପତେ ।
ନଚିତନଟାର୍ଥନଟୀନଟନାୟକନାଚିତନାଟ୍ୟସୁଗାନରତେ
ଜୟ ଜୟ ହେ ମହିଷାସୁରମର୍ଦିନି ରମ୍ୟକପର୍ଦିନି ଶୈଳସୁତେ ॥ ୧୦ ॥

Be victorious! be victorious! whose victory should be sung,
praised by the whole universe ready to sing the praise extolling her
victory I
who attracted the attention of shiva by twinkling of bells making
various sounds of dancing I
who delights in beautiful singing and in dance–drama presented by a
leading dancer acting out the role of an actress with half of his body II }

ଅୟ ସୁମନଃସୁମନଃ ସୁମନଃ ସୁମନଃ ସୁମନୋହରକାଂତିୟୁତେ
ଶ୍ରୀତରଜନୀରଜନୀରଜନୀରଜନୀରଜନୀକରବକ୍ତ୍ରଭୂତେ ।
ସୁନୟନବିଭ୍ରମରଭ୍ରମରଭ୍ରମରଭ୍ରମରଭ୍ରମରାପିପତେ
ଜୟ ଜୟ ହେ ମହିଷାସୁରମର୍ଦିନି ରମ୍ୟକପର୍ଦିନି ଶୈଳସୁତେ ॥ ୧୧ ॥

O One who has a flowerlike complexion attractive to the
good heart of the goodhearted people I

(meaning of this part is unclear, the last word seems to mean

"surrounded by the face of the moon")

(meaning of this compound is not clear) }

ସହିତମହାହବମଲ୍ଲମତଲ୍ଲିକମଲ୍ଲିତରଲ୍ଲକମଲ୍ଲରତେ

ବିରତିତବଲ୍ଲିକପଲ୍ଲିକମଲ୍ଲିକଝିଲ୍ଲିକଭିଲ୍ଲିକବର୍ଗତେ ।

ସିତକୃତଫୁଲ୍ଲିସମୁଲ୍ଲସିତାରୁଣତଲ୍ଲଜପଲ୍ଲବସଲ୍ଲିତେ

ଜୟ ଜୟ ହେ ମହିଷାସୁରମର୍ଦିନି ରମ୍ୟକପର୍ଦିନି ଶୈଲସୁତେ ॥ ୧୨ ॥

Salutations to the Divine Mother who is accompanied in the

great battle against excellent wrestlers (fighters), by girls who appear

tender like jasmine who are fighting against the enemies.

whose accompaniments are composed of girls from the bheel tribe who are

tender like creepers of village jasmine and buzz like swarms of bees (or

crickets).

On whose face plays a smile created By joy which appears like dawn shining

forth with red colour and blossoming the excellent buds.

Victory to you, the destroyer of the demon Mahishasura, who has beautiful

locks of hair and who is the daughter of the mountain. (translator unknown) }

ଅବିରଲଗଣ୍ଡଗଲ୍ଲନ୍ନଦମେଦୁରମଉମତଙ୍ଗଜରାଜପତେ

ତ୍ରିଭୁବନଭୂଷଣଭୂତକଲାନିଧିରୂପଯୋନିଧିରାଜସୁତେ ।

ଅୟ ସୁଦତୀ ଜନଲୀଳସମାନସମୋହନମନ୍ଥଥରାଜସୁତେ

ଜୟ ଜୟ ହେ ମହିଷାସୁରମର୍ଦିନି ରମ୍ୟକପର୍ଦିନି ଶୈଲସୁତେ ॥ ୧୩ ॥

Who is in charge of huge royal elephants in fury whose rut is
streaming down their temples incessantly |
princess, the daughter of the ocean, who has the beauty of the moon,
the ornament of all the three worlds |
princess of cupid who enchants the minds desirous of ladies with
beautiful teeth || }

କମଳଦଳାମଳକୋମଳକାଂତିକଳାକଳିତାମଳଭାଲଲତେ
ସକଳବିଳାସକଳାନିଲୟକ୍ରମକେଲିତଲହରୀଂସକୁଲେ ।
ଅଲିକୁଲସଞ୍ଜୁଲକୁବଲୟମଣ୍ଡଳମୌଲିମିଲଭକୁଲଲିକୁଲେ
ଜୟ ଜୟ ହେ ମହିଷାସୁରମର୍ଦିନି ରମ୍ୟକପର୍ଦିନି ଶୈଲସୁତେ ॥ ୧୪ ॥

Whose spotless forehead is enhanced by the beautiful
complexion, pure and delicate like that of lotus petals |
whose flock of swans is moving sportingly with steps which are the
marks of all beautiful arts |
whose bees from the bakula trees meet on the tops of lotus flowers
which are crowded with (their own) bees || }

କରମୁରଲୀରବବୀଜିତକୂଜିତଲଞ୍ଜିତକୋକିଲମଞ୍ଜୁମତେ
ମିଲିତପୁଲିନ୍ଦମନୋହରଗୁଞ୍ଜିତରନ୍ଜିତଶୈଲନିକୁଞ୍ଜନିକୁଞ୍ଜଗତେ ।
ନିଜଗୁଣଭୂତମହାଶବରୀଗଣସଞ୍ଜୁଷଂଭୂତକେଲିତଲେ
ଜୟ ଜୟ ହେ ମହିଷାସୁରମର୍ଦିନି ରମ୍ୟକପର୍ଦିନି ଶୈଲସୁତେ ॥ ୧୫ ॥ ୨୧ ॥

Whose sweet cooing sounds made with the flute held in her
own hands have put to shame the Kokila bird and who has sweet
thoughts I
who is in colorful mountain groves pleasantly resounding with the
assembled mountain folks I
whose playground is filled with good qualities of the flocks of the
great tribal women who are manifestations of her own
qualities II }

କଟିତପଂସୀତଦୁକୂଳବିଚିତ୍ରମୟଂଗତିରଞ୍ଜିତଂଦ୍ରୁତେ
ପ୍ରଣତସୁରାସୁରମୌଲିମଣିଷ୍ଠୁରଦଂଶୁଲସନ୍ନୟନଂଦ୍ରୁତେ ।
ଜିତକନକାଚଲମୌଲିପଦୋର୍ଜିତନିର୍ଭରକୁଂଜରକୁଂଭକୁଚେ
ଜୟ ଜୟ ହେ ମହିଷାସୁରମର୍ଦ୍ଦିନି ରମ୍ୟକପର୍ଦ୍ଦିନି ଶୈଳସୁତେ ॥ ୧୭ ॥

Who has set aside the brilliance of the moon with the colorful
rays coming from the yellow silk she is wearing on her waist I
whose toe-nails shine like the moon because of the rays
emanating from the crest jewels of the bowing gods and demons I
whose breasts outshine the temples of wild elephants and the
high peaks of the golden mountains II }

ବିଜିତସହସ୍ରକରୈକସହସ୍ରକରୈକସହସ୍ରକରୈକନୁତେ
କୃତସୁରତାରକସଙ୍ଗରତାରକସଙ୍ଗରତାରକସୁନୁସୁତେ ।

ସୁରଥସମାଧିସମାନସମାଧିସମାଧିସମାଧିସୁଜାତରତେ

ଜୟ ଜୟ ହେ ମହିଷାସୁରମର୍ଦିନି ରମ୍ୟକପର୍ଦିନି ଶୈଳସୁତେ ॥ ୧୭ ॥

Who has set aside the brilliance of the moon with the colorful
rays coming from the yellow silk she is wearing on her waist I
whose toe-nails shine like the moon because of the rays
emanating from the crest jewels of the bowing gods and demons I
whose breasts outshine the temples of wild elephants and the high
peaks of the golden mountains II }

ପଦକମଳଂ କରୁଣାନିଲୟେ ବରିବସ୍ୟତି ଯୋଃନୁଦିନଂ ସ ଶିବେ
ଅଥ କମଳେ କମଳାନିଲୟେ କମଳାନିଲୟଃ ସ କଥଂ ନ ଭବେତ୍ ।
ତବ ପଦମେବ ପରଂପଦମେବମନୁଶୀଲୟତୋ ମମ କିଂ ନ ଶିବେ
ଜୟ ଜୟ ହେ ମହିଷାସୁରମର୍ଦିନି ରମ୍ୟକପର୍ଦିନି ଶୈଳସୁତେ ॥ ୧୮ ॥

O benevolent goddess accompanied by Shiva, if someone daily
cherishes your lotuslike feet I
(contd. from prev line) then, O lotus dwelling LakShmi, how will he
not become wealthy? I
O auspicious Goddess, is there anything that I would not have, if I
earnestly believe that your feet are the highest goal to be achieved? II }

କନକଲସକୂଳସିନ୍ଧୁଜଳୈରନୁସିଞ୍ଚିତୁତେ ଗୁଣ ରଞ୍ଜିତୁବଂ

ଭଜତି ସ କିଂ ନ ଶତୀକୁଚକୁଂଭତଟୀପରିରଂଭସୁଖାନୁଭବମ୍ ।
ତବ ଚରଣଂ ଶରଣଂ କରବାଣି ନତାମରବାଣିନିବାସି ଶିବଂ
ଜୟ ଜୟ ହେ ମହିଷାସୁରମର୍ଦ୍ଦିନି ରମ୍ୟକପର୍ଦ୍ଦିନି ଶୈଳସୁତେ ॥ ୧୯ ॥

If someone bathes you, the playground of virtues, with
shining golden waters of the ocean I
will he not experience in heaven the happiness (equal to that of
Indra) embracing the full bosom of Sachi? I
O Goddess worshipped by the speech of Gods, I take refuge in your
feet, which are also the abode of Shiva II }

ତବ ବିମଲେନ୍ଦୁକୁଲଂ ବଦନେନ୍ଦୁମଲଂ ସକଲଂ ନନ୍ଦୁ କୁଲୟତେ
କିମ୍ନୁ ପୁରୁହୂତପୁରୀନ୍ଦୁମୁଖୀସୁମୁଖୀଭିରସୌ ବିମୁଖୀକ୍ରିୟତେ ।
ମମ ତୁ ମତଂ ଶିବନାମଧନେ ଭବତୀ କୃପୟା କିମ୍ନୁତ କ୍ରିୟତେ
ଜୟ ଜୟ ହେ ମହିଷାସୁରମର୍ଦ୍ଦିନି ରମ୍ୟକପର୍ଦ୍ଦିନି ଶୈଳସୁତେ ॥ ୨୦ ॥

He who sufficiently dedicates himself to your entire
moonlike face, which is as bright as a host of spotless moons I
will he be turned away (in heaven) by the moon-faced
beauties of the city of Indra? I
(the text of this line is unclear) }

ଅଥ ମୟ ଦୀନଦୟାଲୁତୟା କୃପୟୈବ ଉଦୟା ଭବିତବ୍ୟମୁମେ
ଅଥ ଜଗତୋ ଜନନୀ କୃପୟାସି ଯଥାସି ତଥାନ୍ଦୁମିତାସି ରତେ ।

ଯଦୁଚିତମତ୍ର ଭବତ୍ୟରରିକୁରୁତାଦୁରୁତାପମପାକୁରୁତେ

ଜୟ ଜୟ ହେ ମହିଷାସୁରମର୍ଦିନି ରମ୍ୟକପର୍ଦିନି ଶୈଳସୁତେ ॥ ୨୧ ॥

॥ ଇତି ଶ୍ରୀମହିଷାସୁରମର୍ଦିନି ସ୍ତୋତ୍ରଂ ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣମ୍ ॥

O Uma, you should be kindly disposed toward me because of

your virtue of compassion toward the meek I

(meaning unclear) I

you may choose to do (with me) whatever is appropriate, she

removes the great pain (of her devotees). I

}

The stotra is part of bhagavatlpadyapuShpA.njallstotra written by Shri

Ramakrishna Kavi. The translation is by: Prof. Madhav Deshpande, U.Michigan,

Ann Arbor, and partly by Prof Aklujkar.}

1. MA Durga – The Daughter of the Mountain and Joy of the World

2. MA Durga – Destroys the Danavas and the Daityas and Nourishes the Three Worlds

3. MA Durga – Destroyer of the Demons Madhu and Kaitabha

4. MA Durga – Destroyer of the Demons Chanda and Munda

5. MA Durga – Made Lord Shiva the Messenger against Shumbha and Nisumbha

6. MA Durga – Pardons the Enemy Heroes when their Wives take Refuge

7. MA Durga – Destroyer of the Demons Dhumralocana, Raktabija and Shumbha Nishumbha

8. MA Durga – Destroys the Chaturanga of the Enemy

9. MA Durga – Whose Battle expresses as Celestial Dance

10. MA Durga – Occupies Half of the Body of Lord Shiva
11. MA Durga – Union of Beautiful Mind and Charming Appearance
12. MA Durga – Accompanied by Army of Jasmine-Like Girls against excellent Fighters
13. MA Durga – From Whom Emerges all Arts, Beauty and Power
14. MA Durga – Whose Forehead is Stainless and Pure like a Lotus Petal
15. MA Durga – Whose Voice is Sweeter than Flute and Cuckoo
16. MA Durga – On Whose Radiant Toe-Nails Prostate the Devas and the Asuras
17. MA Durga – Who is Pleased with Devotional Contemplation of both: like Suratha as well as Samadhi
18. MA Durga – An Abode of Devi MahalakShmi
19. MA Durga – An Abode of Devi Mahasaraswati
20. MA Durga – Whose Pure Moon-Like Face Subdues our Impurities
21. MA Durga – Who Shower Grace on Devotees in the same manner as Arrows on Enemies

Sanskrit text proofread by Sunder Hattangadi sunderh@hotmail.com

Please send corrections to sanskrit@cheerful.com

Last updated @oday

<http://sanskritdocuments.org>

Mahishasura Mardini Stotram Lyrics in Oriya PDF

% File name : mahisha_mean.itx

% Location : doc_devii

% Author : raamakRiShNa kavI

% Language : Sanskrit

% Subject : philosophy/hinduism/religion

% Transliterated by : A.Hudli and by G. Ramkumar

% Proofread by : A.Hudli and by G. Ramkumar, Sunder Hattangadi
% Translated by : Madhav Deshpande, Unkown (12), Ashok Aklujkar (9)
% Latest update : October 29, 2002, May 24, 2013
% Send corrections to : Sanskrit@cheerful.com
% Site access : <http://sanskritdocuments.org>
%
% This text is prepared by volunteers and is to be used for personal study
% and research. The file is not to be copied or reposted for promotion of
% any website or individuals or for commercial purpose without permission.
% Please help to maintain respect for volunteer spirit.
%

We acknowledge well-meaning volunteers for Sanskritdocuments.org and other sites to have built the collection of Sanskrit texts.

Please check their sites later for improved versions of the texts.

This file should strictly be kept for personal use.

PDF file is generated [October 13, 2015] at Stotram Website